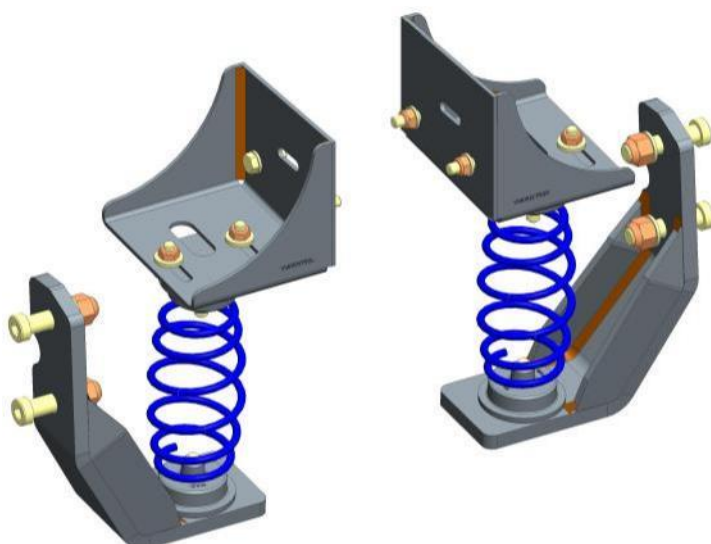


**MAX COMFORT.  
MAX CONTROL.  
MAX SAFETY.**

**HV-058180**

**HV-058210**

Telaio AL-KO 2007..



**Suspension  
Systems**

**IT** Istruzioni di montaggio

**EN** Fitting instructions

**DE** Einbau Anleitung

**FR** Guide d'installation



# Importante

## IT

1. Montare ricambi originali, come da istruzioni contenute nel manuale d'officina.
2. Dopo il montaggio verificare che il precarico della molla MAD sia sufficiente.
3. Proteggere le parti metalliche con un rivestimento anticorrosivo.
4. Regolare i fari, la telecamera e/o i sensori radar, se presenti.
5. In presenza di sospensioni multi-link si raccomanda di eseguire il riallineamento.

## EN

1. Mount original parts of the car as specified in the workshop manual.
2. After mounting, check that the MAD spring has enough pre-tension.
3. Protect metal parts with an anticorrosive coating.
4. Readjust the headlights, and the camera and/or radar system if present.
5. With multi-link suspension, we recommend realigning.

## DE

1. Montieren Sie Originalteile des Autos gemäß den Anweisungen im Werkstatthandbuch.
2. Überprüfen Sie nach der Montage, ob die MAD-Feder ausreichend Vorspannung hat.
3. Schützen Sie Metallteile mit einer korrosionsbeständigen Beschichtung.
4. Stellen Sie die Scheinwerferhöhe und, falls vorhanden, die Kamera und/oder das Radarsystem erneut ein.
5. Bei einer Mehrlenker-Radaufhängung empfiehlt es sich, diese erneut auszurichten.

## FR

1. Installez les pièces d'origine du véhicule comme indiqué dans le manuel d'atelier.
2. Après l'installation, vérifiez que le ressort MAD est suffisamment précontraint.
3. Protégez les pièces métalliques avec un revêtement résistant à la corrosion.
4. Réglez à nouveau la hauteur des phares et le système de caméra et/ou de radar, le cas échéant.
5. Dans le cas d'une suspension multibras, il est conseillé de refaire la géométrie.

# Importante

## IT Coppia di serraggio

(standard VDI 2230 edizione 2001)  
Filettatura metrica e bulloni Ripp eTensilock  
DIN912, DIN931, DIN933, DIN985...  
DIN88933 DIN88934, DIN88913, DIN88914.

**Coppia di serraggio dei bulloni originali come da istruzioni contenute nel manuale d'officina.**

|             | Valori di coppia [Nm]       |      |
|-------------|-----------------------------|------|
|             | <i>Classe di resistenza</i> |      |
| Filettatura | 8,8                         | 10,9 |
| 5           | 5                           | 7.4  |
| 6           | 8.6                         | 12.7 |
| 8           | 21                          | 30.8 |
| 10          | 41.6                        | 61.1 |
| 12          | 72.5                        | 107  |
| 14          | 110                         | 140  |
| 16          | 150                         | 160  |

## EN Tightening torque

(following VDI 2230 publishing 2001)  
Metric screw thread and Ripp- and Tensilock bolts  
DIN912, DIN931, DIN933, DIN985...  
DIN88933 DIN88934, DIN88913, DIN88914.

**Tightening torque of original bolts and nuts according to workshop manual.**

|        | Torque values [Nm]    |      |
|--------|-----------------------|------|
|        | <i>Strength class</i> |      |
| Thread | 8.8                   | 10.9 |
| 5      | 5                     | 7.4  |
| 6      | 8.6                   | 12.7 |
| 8      | 21                    | 30.8 |
| 10     | 41.6                  | 61.1 |
| 12     | 72.5                  | 107  |
| 14     | 110                   | 140  |
| 16     | 150                   | 160  |

## DE Anziehdrehmoment

(in Anlehnung an VDI 2230 Ausgabe 2001)  
Metrischem Gewinde und Ripp- und Tensilock Schrauben  
DIN912, DIN931, DIN933, DIN985...  
DIN88933 DIN88934, DIN88913, DIN88914.

**Anziehdrehmoment der Originalschrauben und -Muttern gemäß Werkstatthandbuch.**

|         | Anziehdrehmoment [Nm]    |      |
|---------|--------------------------|------|
|         | <i>Festigkeitsklasse</i> |      |
| Gewinde | 8.8                      | 10.9 |
| 5       | 5                        | 7.4  |
| 6       | 8.6                      | 12.7 |
| 8       | 21                       | 30.8 |
| 10      | 41.6                     | 61.1 |
| 12      | 72.5                     | 107  |
| 14      | 110                      | 140  |
| 16      | 150                      | 160  |

## FR Couples de serrage

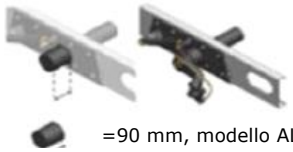
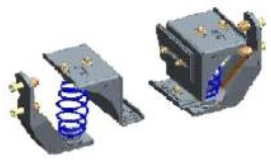
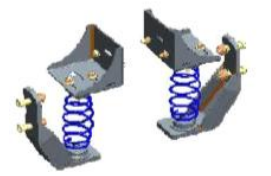
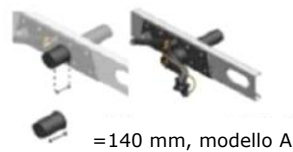
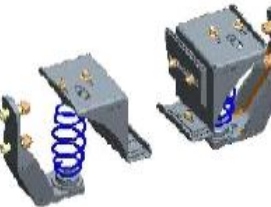
(à l'instar du VDI 2230 Edition 2001)  
Filetage métrique et boulons Ripp et Tensilock  
DIN912, DIN931, DIN933, DIN985...  
DIN88933 DIN88934, DIN88913, DIN88914.

**Couple de serrage des boulons et écrous d'origine selon le manuel d'atelier.**

|          | Couple de serrage [Nm]    |      |
|----------|---------------------------|------|
|          | <i>Classe d'intensité</i> |      |
| Filetage | 8.8                       | 10.9 |
| 5        | 5                         | 7.4  |
| 6        | 8.6                       | 12.7 |
| 8        | 21                        | 30.8 |
| 10       | 41.6                      | 61.1 |
| 12       | 72.5                      | 107  |
| 14       | 110                       | 140  |
| 16       | 150                       | 160  |

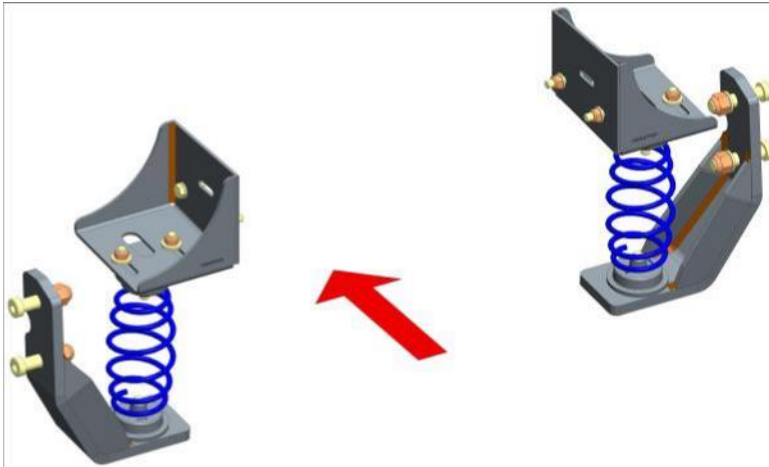
Verifica del kit adatto a ciascun veicolo

2. Kit – verifica del veicolo

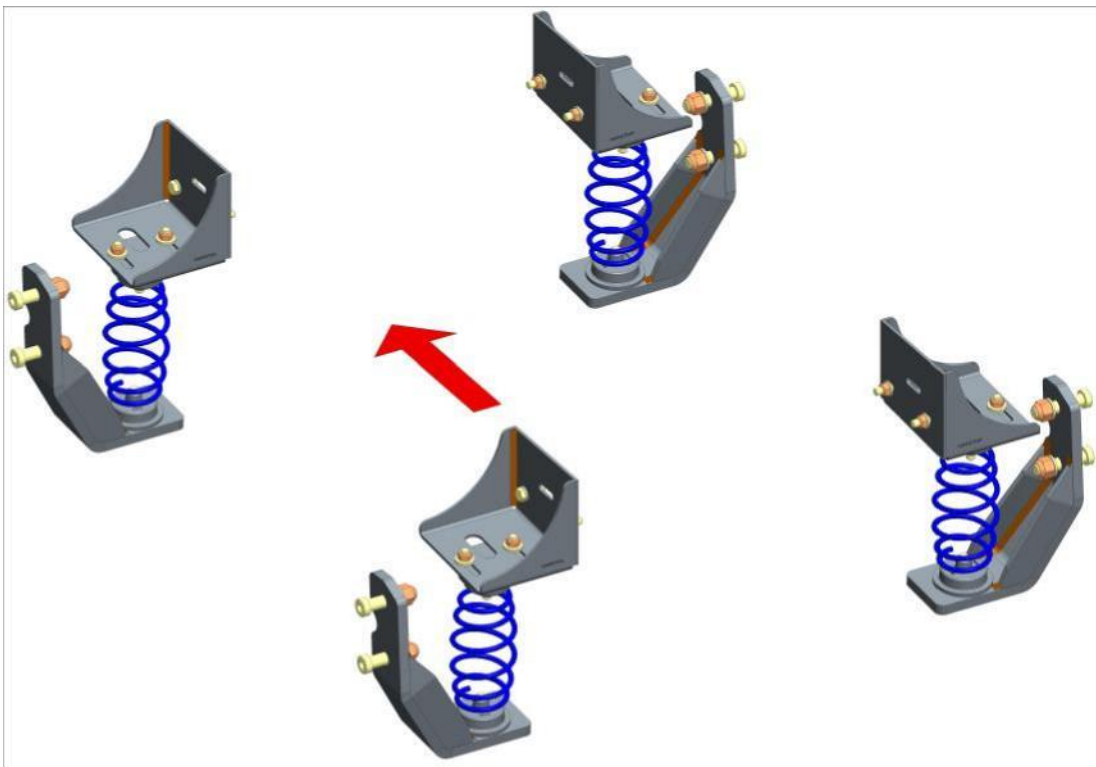
| Anno                     | Kit N.    | Descrizione                                                                                                                                                                        | Assale            | Collegamento assale telaio                                                            | Visione d'insieme                                                                     |
|--------------------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 2007-<br>data<br>odierna | HV-058170 | AL-KO KoberAG 1 - AMC-F1<br>e13*2001/116*0389<br> =90 mm, modello AL 07                           | assale<br>singolo |    |    |
|                          | HV-058200 |                                                                                                                                                                                    | doppio<br>assale  |    |                                                                                       |
| 2007-<br>data<br>odierna | HV-058180 | AL-KO KoberAG 1 - AMC-F1<br>e13*2001/116*0389                                                                                                                                      | assale<br>singolo |    |   |
|                          | HV-058210 |                                                                                                                                                                                    | doppio<br>assale  |   |                                                                                       |
| 2007-<br>data<br>odierna | HV-058190 | AL-KO KoberAG 1 - AMC-F1<br>e13*2001/116*0389 <b>Assale largo</b><br> =140 mm, modello AL 07(8) | assale<br>singolo |  |  |
|                          | HV-058220 |                                                                                                                                                                                    | doppio<br>assale  |  |                                                                                       |

**HV-058180, HV-058210**

**4. Montaggio delle staffe e dei soffietti**



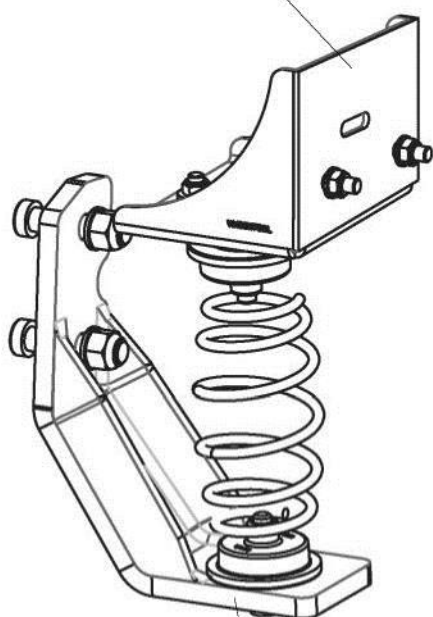
**Assale singolo, HV-058180**



**Doppio assale, HV-058210**

Sinistro

VM0511758L

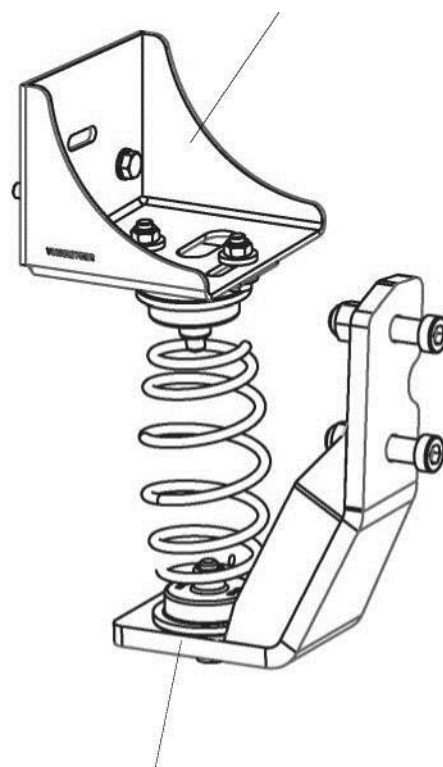


VM0521817L



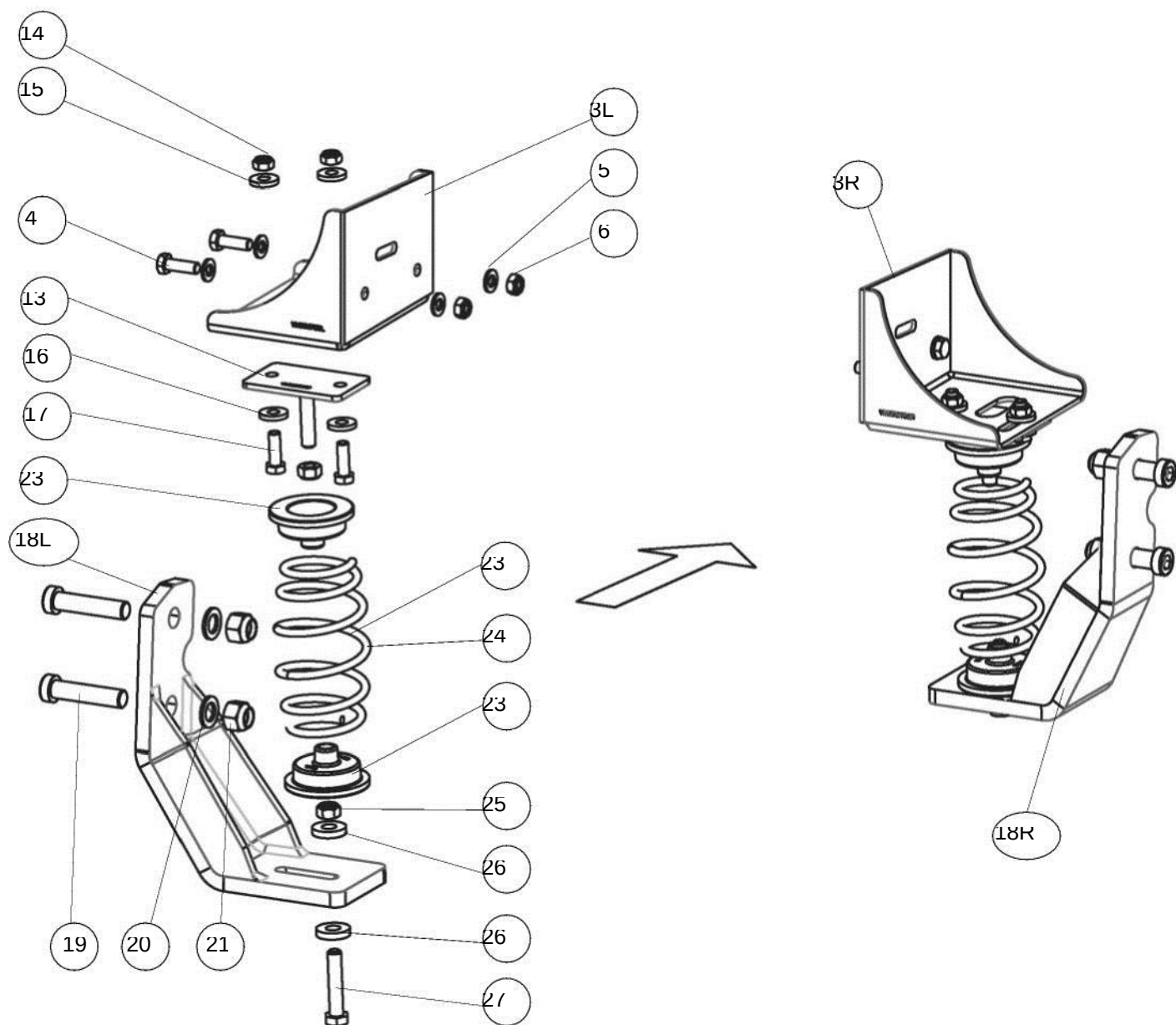
Destro

VM0512758R



VM0522817R

# HV-058180, HV-058210

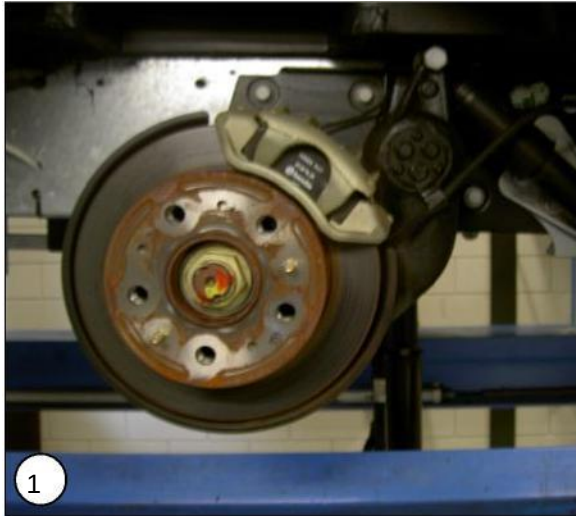




## HV-058180, HV-058210

### Distinta base

| Articolo | Codice articolo | Denominazione               | Quantità |
|----------|-----------------|-----------------------------|----------|
| 3L       | VM0511758       | Staffa superiore sinistra   | 1        |
| 3R       | VM0512758       | Staffa superiore destra     | 1        |
| 4        | M10x30 DIN933   | Bullone M10x30 DIN 933      | 4        |
| 5        | M10 DIN125A     | Rondella M10 DIN125A        | 8        |
| 6        | M10 DIN985      | Controdado M10 DIN 985      | 4        |
| 13       | VM0513817       | Adattatore staffa superiore | 2        |
| 14       | M10 DIN985      | Controdado M0 DIN 985       | 4        |
| 15       | M10 DIN7349     | Rondella M10 DIN 7349       | 4        |
| 16       | M10 DIN125A     | Rondella M10 DIN125A        | 4        |
| 17       | M10x30 DIN933   | Bullone M10x30 DIN 933      | 4        |
| 18L      | VM0521817       | Staffa inferiore SX         | 1        |
| 18R      | VM0522817       | Staffa inferiore DX         | 1        |
| 19       | VC90003         | Bullone M16x70 p1.5         | 4        |
| 20       | M16 DIN125A     | Rondella M16 DIN 125A       | 4        |
| 21       | VC12004         | Controdado M16 p1.5         | 4        |
| 22       | M12 DIN934      | Dado M12 DIN 934            | 2        |
| 23       | 1621            | Alloggiamento molla         | 4        |
| 24       | B12             | Molla                       | 2        |
| 25       | M12 DIN985      | Controdado M12 DIN 985      | 2        |
| 26       | M12 DIN125A     | Rondella M12 DIN125A        | 4        |
| 27       | M12x50 DIN933   | Bullone M12x50 DIN 933      | 2        |

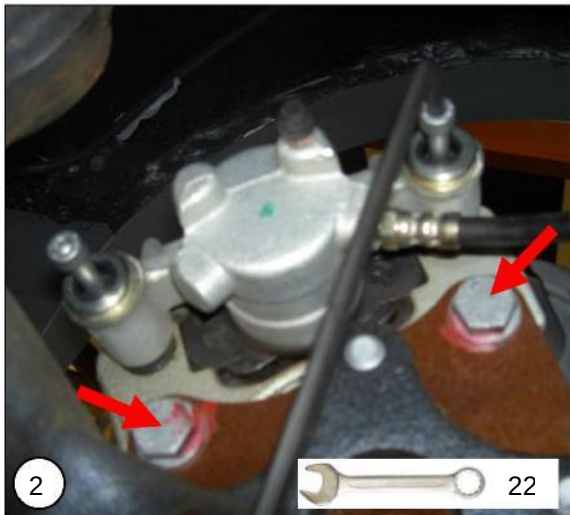


**IT** Sollevare il veicolo dall'assale posteriore. Smontare le ruote.

**EN** Lift up the vehicle at the rear axle and remove the wheels.

**DE** Heben Sie das Fahrzeug an der Hinterachse hoch und Entfernen Sie die Räder.

**FR** Soulever le véhicule à l'essieu arrière et retirer les roues.



**IT** Rimuovere le pinze dei freni a disco.

**EN** Remove the disc brake calipers.

**DE** Entfernen Sie die Bremssättel.

**FR** Retirez les étriers de frein.



**IT** Rimuovere il disco del freno.

**EN** Remove the brake disc.

**DE** Entfernen Sie die Bremsscheibe.

**FR** Retirez le disque de frein.



 IN 14 → IN 12

**IT** Rimuovere la vite a testa esagonale **superiore**. Inserire la nuova vite a testa esagonale allungata M16x70x1.5. Applicare del liquido ferma viti. Serrare a 200 Nm.

**EN** Remove the **upper** hex head bolt. Fit the new longer hex head bolt M16x70x1.5. Use locking fluid. Torque the bolt 200 Nm.

**DE** Entferne Sie die **oberen** Schrauben. Montieren Sie die Längere Schrauben M16x70x1.5. Nutze Sicherungsmittel. Anziehen mit 200 Nm.

**FR** Retirer le boulon **supérieur**. Monter le nouveau boulon plus long M16x70x1.5. Utilisez un peu de liquide de verrouillage. Serrer le boulon 200 Nm.



 IN 14 → IN 12

**IT** Rimuovere la vite a testa esagonale **inferiore**. Inserire la nuova vite a testa esagonale allungata M16x70x1.5. Applicare del liquido ferma viti. Serrare a 200 Nm.

**EN** Remove the **lower** hex head bolt. Fit the new longer hex head bolt M16x70x1.5. Use locking fluid. Torque the bolt 200 Nm.

**DE** Entferne Sie die **unteren** Schrauben. Montieren Sie die Längere Schrauben M16x70x1.5. Nutze Sicherungsmittel. Anziehen mit 200 Nm.

**FR** Retirer le boulon **inférieur**. Monter le nouveau boulon plus long M16x70x1.5. Utilisez liquide de verrouillage. Serrer le boulon 200 Nm.



**IT** Su queste due viti sarà successivamente montata la staffa inferiore

**EN** On these two bolts the lower bracket will be mounted later.

**DE** Auf diese beiden Bolzen wird später die untere Halterung montiert.

**FR** Sur ces deux boulons, le support inférieur sera monté plus tard.

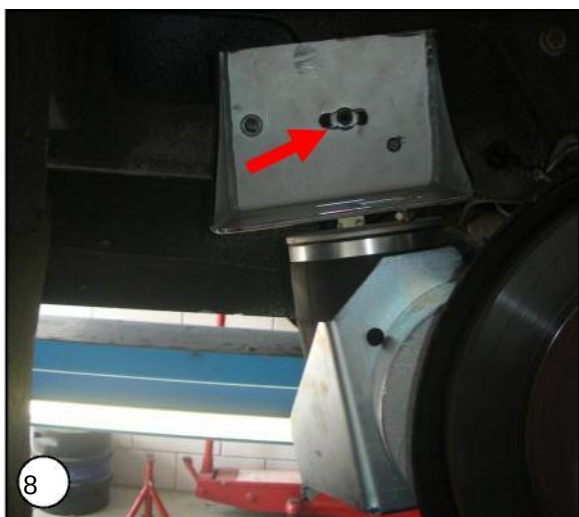


**IT** Svitare la vite indicata nella figura, che serve come riferimento e per il fissaggio della piastra superiore.

**EN** Unscrew the bolt you can see in the picture, this bolt is used as a reference and for fixing the top plate.

**DE** Entfernen Sie die Mutter die Sie im Bild sehen können, Dieser wird gebraucht zur reference und um die obere Platte zu sichern.

**FR** Retirez l'écrou que vous pouvez voir sur la photo Ceci est bombée pour référence et pour fixer la plaque supérieure.

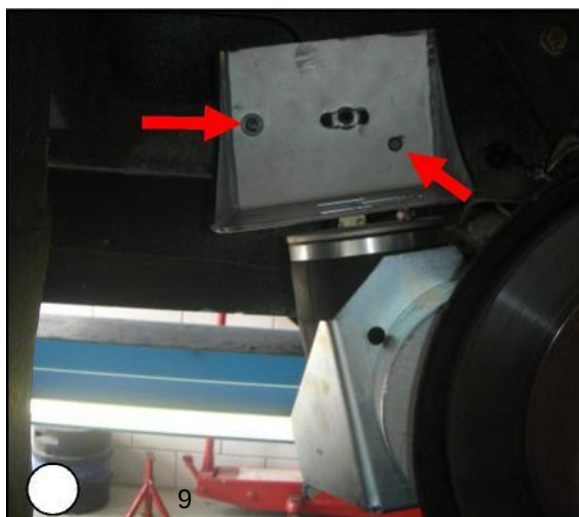


**IT** Posizionare la piastra superiore allineandola con la piastra inferiore, quindi farla scorrere in avanti nella direzione di marcia sul piano dell'asse della piastra esistente del telaio.

**EN** Position the top plate in line with the bottom plate and slide it forward in driving direction, about the axis of the chassis plate.

**DE** Position der oberen Platte über der Bodenplatte und diese soweit wie möglich in Fahrtrichtung auf die Rahmen ausrichten.

**FR** La position de la plaque supérieure en ligne avec la plaque de fond et si possible faites-le glisser vers l'avant autour de l'axe de la plaque de châssis



**IT** Praticare due fori da 10 mm sul telaio per il fissaggio della piastra superiore.

**EN** Drill two holes of 10 mm in the chassis, to fix the top plate.

**DE** Bohren Sie zwei Löcher von 10 mm in das Chassis, um die Obere Platte zu befestigen.

**FR** Percez deux trous de 10 mm dans le châssis, pour fixer la plaque supérieure.





**IT** Fissare la piastra superiore con le viti e i dadi.  
Accertarsi che la piastra superiore sia allineata con la piastra inferiore e che non ci sia alcun contatto tra il soffietto e le piastre!

**EN** Fix the top plate with the bolts, rings and nuts.  
Make sure the top plate is aligned with the bottom plate and that the bellows can't touch any plates!

**DE** Sichern Sie die obere platte mit die mitgelieferte Teilen. Sorgen Sie dafür dass die obere platte und unterplatte ausgerichtet sind. Die Balge darf nichts treffen!

**FR** Fixez la plaque supérieure avec les accessoires.  
Assurez-vous que la plaque supérieure est alignée avec la plaque inférieure et que le soufflet ne peut pas toucher les plaques!



**IT** Ruotare l'alloggiamento della molla nella posizione più alta.

**EN** Turn the top spring seat to the highest position.

**DE** Drehen Sie den Oberen Federteller in die höchste Position.

**FR** Tournez la plaque à ressort supérieure vers la position la plus haute.



**IT** Posizionare la molla sulla piastra inferiore.  
Spingere la molla contro la piastra superiore.

**EN** Place the spring on the lower plate. Press the spring against the upper plate.

**DE** Legen Sie die Feder auf die untere Halterung. Drücken Sie die Feder gegen die obere Halterung.

**FR** Placez le ressort sur le plat inférieur. Appuyez le ressort contre le plat supérieur.

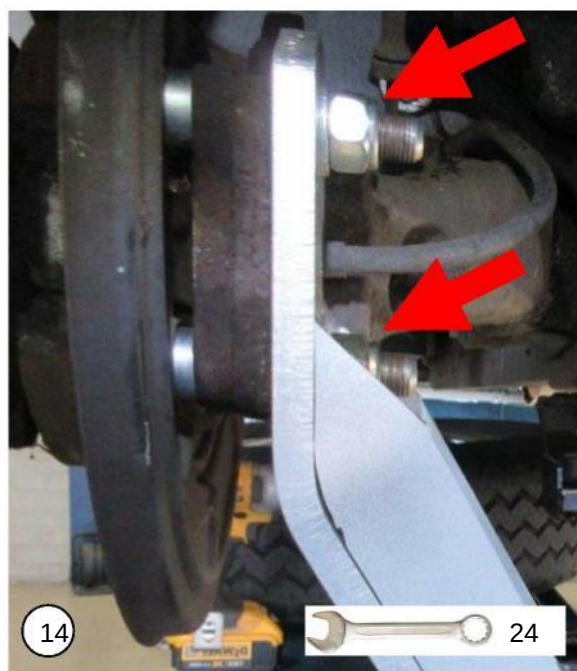


**IT** Posizionare un martinetto all'estremità della piastra di supporto della molla. Infilare la staffa sulle viti M16.

**EN** Use a jack at the end of the spring plate. Slide the bracket over the M16 bolts.

**DE** Verwenden Sie einen Heber am Ende des Feder-tellers. Schieben Sie die Halterung über die M16-Bolzen.

**FR** Utilisez un cric à l'extrémité de la plaque à ressort. Faites glisser le support sur les boulons M16.



**IT** Inserire le rondelle M16 e i controdadi.

**EN** Fit the M16 washers and lock nuts.

**DE** Montieren Sie die M16 Scheiben und selbstsichernde Muttern.

**FR** Montez les rondelles M16 et les écrous de blocage.

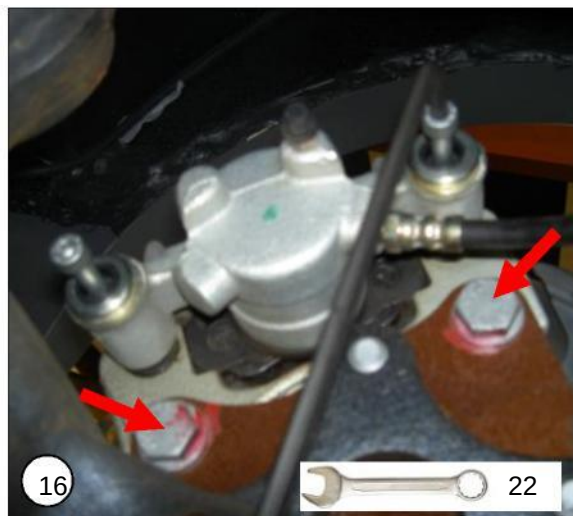


**IT** Inserire il disco del freno.

**EN** Fit the brake disc.

**DE** Montieren Sie die Bremsscheibe.

**FR** Installez le disque de frein.



**IT** Montare le pinze come da istruzioni del manuale d'officina.

**EN** Install the caliper as indicated in the workshop manual.

**DE** Montieren Sie der Bremssättel laut Angabe in der Werkstatt Handbuch.

**FR** Installez l'étrier comme spécifié dans le manuel d'atelier.



**IT** Montare le ruote. Controllare che scorrano liberamente rispetto alle staffe. Abbassare il veicolo a terra.

**EN** Mount the wheels. Check that the wheels run freely from the brackets. Place the vehicle on the wheels.

**DE** Montieren Sie die Räder. Prüfen Sie, ob die Räder frei von den Halterungen laufen. Stellen Sie das Fahrzeug auf die Räder.

**FR** Monter les roues. Vérifiez que les roues tournent librement à partir des supports. Placez la voiture sur les roues.



**IT** Accertarsi che la molla sia allineata. Se necessario regolare l'allineamento intervenendo sulle piastre di supporto.

**EN** Check that the spring is in line. Correct if necessary by moving the spring plates.

**DE** Prüfen Sie, ob die Feder in einer Linie liegt. Gegebenenfalls durch Verschieben der Federteller korrigieren.

**FR** Vérifiez que le ressort est bien aligné. Corrigez si nécessaire en déplaçant les coupelles à ressort.



**IT Attenzione!** Accertarsi che la piastra superiore e inferiore siano montate in modo che durante l'intero movimento dell'assale la piastra superiore possa muoversi liberamente sopra la piastra inferiore. In caso contrario, effettuare una nuova registrazione! La garanzia non copre i danni causati dal montaggio errato delle sospensioni!

**EN Warning!** The top and bottom plate must be mounted so that the over the whole travel of the axle, the top plate can move freely over the bottom plate. Is this not the case then set the adjustment again! Guarantees by a wrong mounted set are therefore not given!

**DE Wichtig!** Die Montage von die obere und untere Halterung Müssen so geschehen das die obere Halterung bei das einfedern von die Achse frei über die untere Halterung bewegen kann. Ist dass nicht dem fall, dann Müsste die Abstellung auf neu gemacht werden! Garantie bei ein falsch Montierte Feder Sys-tem werden sofort abgelehnt!

**FR Attention!** La plaque supérieure et inférieure doit être monté de telle sorte que le naufrage de l'arbre au-dessus de la plaque librement sur la plaque de fond peuvent se déplacer. N'est-ce pas le cas, alors l'ajustement à se reproduire! Garanties dans le mal montée de kit ne sera donc pas exaucé!





## Certificato di garanzia

### Warranty card

#### IT Certificato di garanzia

Conservare questo certificato di garanzia e la fattura originale poiché dovranno essere presentati in caso di richiesta di intervento in garanzia. Questo kit sospensioni M.A.D. è stato sviluppato specificatamente per questo veicolo in conformità alle norme ISO-9001, RDW e/o TÜV, utilizzando materiali della migliore qualità.

Il primo acquirente ha diritto alla seguente garanzia della casa costruttrice\*:

- Garanzia a vita su molle e parti accessorie.
- Garanzia di un anno sui soffietti e relativi tubi ed accessori.
- Garanzia di un anno sulla manodopera.

#### Condizioni di garanzia

La garanzia sui prodotti M.A.D copre i difetti di materiale e di fabbricazione ed è valida esclusivamente nei paesi nei quali M.A.D. è rappresentata ufficialmente, a condizione che il montaggio sia stato effettuato da un rivenditore o da un'officina specializzata secondo le istruzioni di montaggio allegate.

La garanzia copre esclusivamente i difetti emersi durante il normale utilizzo secondo le indicazioni fornite dal costruttore del veicolo, pertanto il sovraccarico è escluso dalla garanzia. Qualora lo ritenga necessario, M.A.D. potrà chiedere al cliente di inviare il pezzo difettoso al proprio importatore, senza alcun costo a carico del cliente. Una volta accettato il reclamo, il pezzo difettoso rimarrà di proprietà di M.A.D. e sarà sostituito gratuitamente. In caso di sostituzione del kit, entro un anno dalla data di acquisto e montaggio saranno rimborsate le spese secondo i tempi indicati da M.A.D., alla tariffa oraria media nazionale delle officine meccaniche. Le richieste di rimborso potranno essere presentate esclusivamente tramite l'officina o la concessionaria presentando il presente certificato di garanzia (compilato in ogni sua parte e timbrato) e la fattura originale completa. È esclusa qualsiasi altra pretesa o richiesta di risarcimento nei confronti di M.A.D. e dei suoi distributori che non sia prevista per legge.

\* I diritti previsti dalla presente garanzia non precludono qualsiasi altro diritto o pretesa spettanti all'acquirente per legge Direttiva 1999/44/CE (libro VII, Codice civile).

Per richiedere un intervento in garanzia contattare il rivenditore M.A.D. più vicino.

#### EN Warranty card

Please keep this warranty card with your original invoice. In the event of a claim you must return both parts.

This M.A.D. car suspension set has been developed specifically for this vehicle according to ISO-9001, RDW and/or TÜV standards. The sets consist of high quality materials.

The first buyer has during the use the right to following factory warrantee\*

- Lifetime warrantee on springs and fitting parts.
- Two year warrantee on shock absorbers (max. 100.000 km.).
- One year warrantee on airbags, hoses and accessories.
- One year warrantee on labour costs

#### Warranty conditions

This warranty applies to M.A.D. components, which fail due to faulty material or manufacturing process. Validity is limited to countries in which M.A.D. is officially represented and only if fitted by a professional dealer of workshop according to enclosed mounting instructions.

The warrantee is only valid when the vehicle is operated under normal conditions according the specifications laid down by the vehicle manufacturer. Overloading is not permitted. The parts claimed under warrantee are to be send free of charge to the M.A.D. importer, if deemed necessary by M.A.D.. When the claim is acknowledged, the part(s) will be replaced free of any charge, The claimed parts become property of M.A.D.. Within 1 year after purchase and installation of the set garages wages are compensated in case of replacement, conform to the time indicated by M.A.D. and by the national average garage hour wage. Claims for compensation can exclusively be done through a garage or car dealership with submittal of this warrantee (completely filled out with stamp) en original purchase invoice. M.A.D. and it's distributor are exempt from all other claims and expenses, as not indicated by law.

\* All warrantee claims are valid undiminished all other rights and claims that the law awards to the buyer. Directive 1999/44/EG (book 7, Civil code).

For claims please contact your local MAD dealer



## Garantiekarte

### Certificat de garantie

#### DE Garantiekarte

Bitte bewahren Sie diese Garantiekarte zusammen mit der Originalrechnung auf. Reklamationen können nur gegen Vorlage vor Garantiekarte und Originalrechnung anerkannt werden. Dieser M.A.D. Federnsatz wurde speziell für Ihr Fahrzeug nach dem Qualitätsstandard ISO-9001 entwickelt. Dieser Satz entspricht den Regeln und Anforderungen des Holländischen RDW und/oder des Deutschen TÜV. Der Satz enthält hochwertige Einzelteile. Dem ersten Käufer wird folgende Garantie\* während der Benutzung dieses Sets eingeräumt.

- Lebenslange Garantie auf Stahlfedern und Montageteile
- Zwei Jahre Garantie auf Dämpfer (oder 100.000 km)]
- Ein Jahr Garantie auf Zubehör, Luftbälge und Leitungen
- Ein Jahr Garantie auf Lohnkosten

#### Garantiebedingungen

Die Gültigkeit beschränkt sich auf Länder in denen M.A.D. offiziell vertreten ist. Der Einbau muss durch eine Fachwerkstatt laut beigefügten Montageanleitungen durchgeführt werden. Die Garantie gilt nur, wenn das Fahrzeug unter regulären Bedingungen nach den Spezifikationen des Fahrzeugherstellers eingesetzt wird. Überladen ist nicht erlaubt. Die reklamierten Teile werden Eigentum von M.A.D. Gemäß den gesetzlichen Gewährleistungsbedingungen werden die Einbaukosten eines Satzes und/oder Einzelteile erstattet. Die Lohnkosten werden unter Zugrundelegung der von M.A.D. festgelegten Arbeitszeit und einem durchschnittlichen Werkstatt-Stundensatz festgelegt. Ersatz oder Reparatur können nur durch den Händler oder die Werkstatt zusammen mit diesem Garantieschein und der Originalrechnung vorgenommen werden. M.A.D. oder der Händler haften nicht für irgendwelche anderen Reklamationen oder Kosten. Schäden durch Nutzungsausfall (Nutzungsausfall des Fahrzeugs), Zeitverlust, Unannehmlichkeiten, Geschäftsausfall oder Folgeschäden sind nicht gedeckt, soweit keine andere gesetzliche Regelung vorliegt.

\* Für alle Gewährleistungsansprüche gelten im Übrigen die gesetzlichen Regelungen des BGB (Bürgerliches Gesetzbuch) in ihrer jeweils gültigen Fassung.

Bei Reklamationen wenden Sie sich bitte an Ihren MAD Händler.

#### FR Certificat de garantie

Veuillez conserver ce certificat de garantie ainsi que la facture originale avec soin. Vous devrez présenter ces documents si vous voulez faire appliquer votre garantie. Cet ensemble de ressorts MAD a été conçu avec le plus grand soin pour répondre spécialement aux besoins de ce véhicule, selon les normes ISO-9001, RDW et/ou TÜV. L'ensemble est composé de matériaux de haute qualité. Le premier acquéreur obtient pendant toute la durée d'utilisation, de la part du fabricant, la garantie suivante \*

- Garantie à vie sur les ressorts et les pièces nécessaires au montage.
- Deux ans de garantie sur les amortisseurs (100.000 km au maximum.)
- Une année de garantie sur les soufflets à air, les conduites et les accessoires.
- Une année de garantie sur les frais de main.

#### Conditions de garantie

La garantie porte sur l'ensemble fourni ou sur les pièces fournies en cas de matériel défectueux ou d'erreurs de fabrication. Cette garantie est uniquement valable dans les pays où MAD est représenté officiellement et si le montage a été effectué par un service compétent tel qu'un concessionnaire ou un garage et selon le manuel de montage ci-joint. La garantie est applicable en cas d'usage normal de la voiture selon le type d'approbation délivré par le constructeur automobile. Ainsi, un usage abusif exclut les responsabilités de la garantie. Les pièces faisant l'objet d'une reprise par la garantie doivent, au cas où MAD en fait la demande, être envoyées franco à l'importateur MAD. En cas d'acceptation de la réclamation, ces pièces sont changées gratuitement et envoyées sans frais par MAD. Les pièces faisant l'objet d'une réclamation tombent alors sous la propriété de MAD



## Certificat de garantie

. Dans l'année qui suit l'achat et le montage de l'ensemble, les frais de démontage et de montage seront remboursés conformément au nombre d'heures indiquées par MAD au prix moyen horaire appliqué par le garage du pays concerné. Le droit au remboursement n'est imputable que si le client s'adresse à un concessionnaire ou un garage et sur présentation du certificat de garantie (dûment rempli et portant un cachet) ainsi que des factures originales complètes. MAD et son distributeur sont entièrement dis-pensés de toutes autres responsabilités et des frais qui s'ensuivent, dans la limite où ceux-ci ne sont pas prescrits légalement.

\* Les responsabilités couvertes par la garantie laissent intacts tous les autres droits et créances accordés par la loi à tout acquéreur. Directive 1999/44/EG (Livre 7, du Code Civil).

En cas de réclamations consultez votre concessionnaire M.A.D. s'il vous plait.

Timbro dell'azienda:

Veicolo/marca/tipo:

Numero telaio:

Data di installazione:

Numero kit (vedi confezione):

**MAD**

Wiltonstraat 53  
3905 KW Veenendaal  
The Netherlands

T +31 (0) 318 586 100

[mad-automotive.com](http://mad-automotive.com)



Suspension  
Systems